



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Approved Screening Device	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-187226/A	Date 2018-08-27
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-187226	Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier pv954.M7594-187226	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-954-75088	
Date of Original Request for Standing Offer 2018-07-10	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rodriguez, Emmanuelle	Buyer Id - Id de l'acheteur pv954
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-4595 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-187226/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-187226

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
pv954.M7594-187226

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv954
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

La modification 006 est émise afin de répondre à une question des soumissionnaires.

Question n° 1

En ce qui concerne l'annexe 1, point M18 et chapitre 4.2 a), un dispositif alimenté par des piles AA non exclusives et non rechargeables répond-il aux spécifications obligatoires s'il fonctionne également correctement avec des piles AA rechargeables? Si ce n'est pas le cas, pourquoi?

Réponse 1

Le dispositif doit être alimenté par des piles non exclusives et non rechargeables, conformément aux sections citées. Si le dispositif peut fonctionner avec des piles rechargeables du même type, il ne serait pas exclu du processus de soumission, à condition qu'il puisse être alimenté par des piles non exclusives et non rechargeables.

Question n° 2

Est-il exact que nous devrions assumer les frais de transport (dans les deux sens) pour l'entretien annuel du service ainsi que les frais de transport pour la livraison initiale dans le coût par unité?

Réponse 2

Les frais d'expédition associés à la livraison initiale sont à la charge du vendeur, mais les frais d'expédition pour l'entretien sont partagés (c.-à-d. nous couvrons les frais d'expédition à l'agent de service, qui couvre les frais de retour).

La partie de la question relative à la formule de calcul du coût ou du prix est toutefois une question qui relève de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC). Vous êtes libres de choisir comment calculer le coût.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.